

odborný časopis

sociální služby

cena: 69 Kč / 2,8 €

Jaromír Drábek:

**Nelze se
donekonečna
spoléhat
na stát**

SENI CUP 2012

Fotbalový turnaj,
kde góly nehrály
hlavní roli

**Švýcarsko-česká spolupráce
v dlouhodobé péči o seniory**



Asociace poskytovatelů sociálních služeb České republiky
www.apsscr.cz • www.socialnisluzby.eu

ročník: XIV.
červen–červenec 2012

 odborný časopis
sociální služby

Odborný časopis Sociální služby
 Měsíčník vydávaný Asociací poskytovatelů
 sociálních služeb ČR
 Adresa: Kotnovská 137, 390 01 Tábor
 Tel./fax: +420 381 213 332
 www.socialnisluzby.eu
 www.apsscr.cz
 IČO 604 458 31

Ročník: 14
 Číslo: 6–7/2012 ČERVEN–ČERVENEC
 Cena: 69 Kč / 2,8 € (cena letních dvojčísel)
 Roční předplatné: 538 Kč / 21,6 €
 Objednávky: www.send.cz („Časopisy odborné“).
 Členové APSS ČR objednávají časopis písemně,
 e-mailem nebo telefonicky na adrese vydavatele
 nebo redakce, případně na www.socialnisluzby.eu.

Vychází: V Táboře 10x ročně, 20. den v měsíci,
 resp. nejbližší následující pracovní den

Redakce:
 Šéfredaktor: Zdeněk Kašpárek
 sefredaktor@apsscr.cz
 + 420 606 832 551
 Zástupkyně šéfredaktora: Mgr. Magda Dohalová
 redakce@apsscr.cz
 + 420 606 751 156

Jazyková korekce:
 Mgr. Jana Hanousková
 Jazyková korekce slovenských textů:
 Mgr. Juliana Hanzová

Redakční rada:
 Mgr. Petr Brázda
 JUDr. Vladimír Hort
 Mgr. Petr Hanuš
 Mgr. Irena Lintnerová
 Ing. Jiří Horecký, MBA
 Ing. Renata Kainráthová
 Zdeněk Kašpárek
 Mgr. Miroslav Sklenář
 Mgr. David Šourek
 Ing. Iva Merhautová, MBA

Grafické zpracování a tisk:
 RUDI, a. s., Komenského 1839, 390 02 Tábor

Distribuce:
 SEND Předplatné, s. r. o., Ve Žlíbku 1800/77,
 hala A3, 193 00 Praha 9 – Horní Počernice,
 www.send.cz, tel.: 225 985 225, GSM: 777 333 370,
 fax: 225 341 425, e-mail: send@send.cz,
 SMS: 605 202 115

Objednávky a distribuce na Slovensku:
 MAGNET PRESS, SLOVAKIA, s. r. o.
 P. O. Box 169, 830 00 Bratislava, Slovensko
 Tel.: 00421/2/67201931-33 předplatne
 e-mail: predplatne@press.sk, www.press.sk

Fotografie a ilustrace:
 Není-li uvedeno jinak:
 Fotky & Foto a archivy autorů příspěvků

Foto na titulní straně:
 Magda Dohalová: Kapellbrücke, Luzern

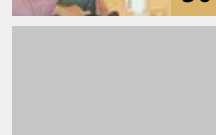
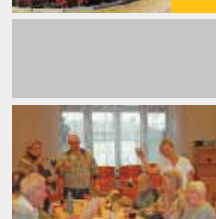
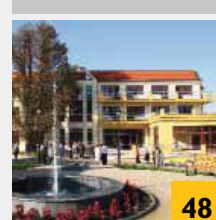
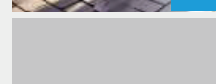
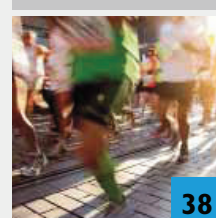
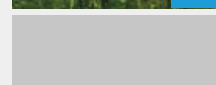
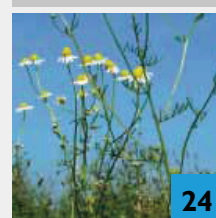
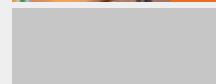
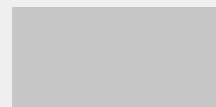
Příspěvky a inzerce:
 Příspěvky mohou být redakčně upravovány a kráceny.
 Inzerci, PR články a příspěvky do rubrik Střípky
 z domova a Pro inspiraci přijímá zástupkyně šéfredaktora.
 Za obsah inzerce a PR článků odpovídá zadavatel.
 Nevýžádané rukopisy, fotografie a další podklady
 k příspěvkům se nevracují. Přetiskování krátkých úryvků
 článků je možné pouze s uvedením přesné citace včetně
 názvu a jména autora článku, ročníku, čísla a strany.
 Přetiskování celých článků či jejich částí přesahujících
 jeden odstavec je možné pouze se svolením redakce.
 Sřídění kopií článků je možné pouze zdarma. Uzávěrka
 je vždy 15. dne předchozího měsíce. Další pokyny pro
 autory a inzerynty naleznete na www.socialnisluzby.eu.

Registrace:
 Povoleno rozhodnutím MK ČR E 11018
 ISSN 1803-7348



Z obsahu čísla:

- První sociální karty se objeví na konci června 6
- Švýcarsko-česká spolupráce v dlouhodobé péči o seniory 8
- V Olomouci se sešli zástupci církevních poskytovatelů sociálních služeb 12
- SENI CUP 2012 – fotbalový turnaj, kde góly nehrály hlavní roli 14
- Jaromír Drábek: Nelze se donekonečna spoléhat na stát 18
- Slovenská asociace: Riešenie agresívnych stavov klientov 22
- Voňavý svět aromaterapie, 3. část – Aromaterapie pro praxi 24
- Nevidíme, neslyšíme, ale cítíme – problematika hluchoslepoty, 4. část 26
- Podpora křesťanských etických hodnot v sociálních službách 28
- Vážně nemocní potřebují naši blízkost 30
- Tísňová péče, 2. část – Financování a specifika individuálního plánování 32
- Znevýhodněné rodičovství 34
- Dobrovolnictví – model spolupráce vysílající a přijímající organizace 36
- Sport osob s intelektovým postižením – organizace Inas 38
- Práce se zaměstnanci v transformačních změnách 40
- VOP: Stanovení způsobu výpočtu úhrad za sociální služby 42
- Recenze: Tělesné postižení jako fenomén 43
- Evropský rok aktivního stárnutí a mezigenerační solidarity 2012 44
- Zařízení certifikovaná systémem Značka kvality 48
- Názory, ohlasy: Pracovní příležitost pro naše uživatele 49
- Pro inspiraci: Střípky vzpomínek – kniha, kterou sepsali sami uživatelé 50
- Cvičení pro seniory 50
- Střípky z domova 52



Od 9. do 20. července omluvte naši nepřítomnost v redakci z důvodu dovolených. Příští číslo časopisu vyjde 20. září 2012 jako dvojčíslo 8–9/2012. Uzávěrka tohoto vydání je 15. srpna.